



WASHINGTON
PERFORMING ARTS

2024/25 SEASON



Florencia Cuenca and Jaime Lozano's

BROADWAY EN SPANGLISH

Saturday, February 1, 2025 / 7:30 p.m.

Sixth & I

PROGRAM

"Let It Go" from Disney's *Frozen*

Music and Lyrics by Kristen Anderson Lopez and Bobby Lopez

"Being Alive" from *Company*

Music and Lyrics by Stephen Sondheim

"Burn" from *Hamilton*

Music and Lyrics by Lin-Manuel Miranda

"I Miss the Mountains" from *Next to Normal*

Music by Tom Kitt, Lyrics by Brian Yorkey

"She Used to Be Mine" from *Waitress*

Music and Lyrics by Sara Bareilles

"No Podemos Regresar" from *El Otro Oz*

Music and Lyrics by Jaime Lozano and Tommy Newman

"New York, New York" from *New York, New York*

Music by John Kander, Lyrics by Fred Ebb

All arrangements by Jaime Lozano and Pavel Cal

All orchestrations by Jaime Lozano and Jesús Altamira

Spanglish lyrics by Florencia Cuenca

Vocalist

Florencia Cuenca

Guitar and Music Director

Jaime Lozano

Guitar and Associate Music Director

Yahir Montes

Guitarrón

Ramon Ponce

Violin

Taya Ricker

Trumpet

Hugo Moreno

ABOUT THE ARTISTS



Florencia Cuenca

Florencia Cuenca is a Mexican actress, singer, writer and director based in New York City. She entered the

artistic world at the age of three acting alongside her father in stadiums and theaters throughout Mexico and the U.S. Back in Mexico she is known for telenovelas and for being part of the successful Mexican musical *Si Nos Dejan*, the Mexican premiere of *Shrek the Musical* and *Selena the Musical*. She toured her first album, *Aqui - The New Standards*, all around Mexico, Latin America, and New York City, and awarded the Hot House Jazz Award 2016 for Best New Jazz Artist. Off-Broadway: *Children of Salt* (NYMF 2016 Best of Fest), *A Never-Ending Line*. Regional: Originated the role of Estela in the world-premiere musical *Real Women Have Curves* at A.R.T. As a singer-songwriter she has performed in prestigious venues such as Lincoln Center, Joe's Pub, 54 Below and others. Upcoming: Broadway debut in *Real Women Have Curves*, becoming the first female Mexican immigrant to originate a lead role on Broadway. Select Director Credits: *Desaparecidas* (JACK), *A Never-Ending Line* (Mexico City). SDCF Fellow '24. Her new album *Broadway en Spanglish* is available from Concord Theatricals Recordings.



Jaime Lozano

Jaime Lozano is a Mexican multi-hyphenate musical theater storyteller considered by Lin-Manuel Miranda as the "next big thing"

on Broadway. Recent: American Theatre Wing's Jonathan Larson Grant 2022. Joe's Pub Working Group 2020-2022. The Civilians R&D Group 2020-2021. JACK Resident Artist 2021. Lincoln Center Resident Artist 2023. Selected works: *El Otro Oz* (Off-Broadway and National Tour), *Carmen La Cubana* (European Tour), *Children of Salt* (NYMF 2016 "Best of Fest" Production), *A Never-Ending Line* (Off-Broadway), *Desaparecidas* (JACK). Albums: *A Never-Ending Line*, *Jaime Lozano and the Familia: Songs by an Immigrant* released by Broadway Records. *Songs by an Immigrant Vol. 2*, released by Concord Theatricals Recordings. Film: *In The Heights* (orchestrations), *Tick, Tick... Boom!* (cameo in Broadway composers scene). Currently working on *Broadway en Spanglish*; *ROJA and Frida, The Musical*. Education: BFA: Music & Composition, Universidad Autónoma de Nuevo León; MFA: NYU/Tisch, Graduate Musical Theatre Writing Program; part of the BMI Lehman Engel Musical Theatre Workshop. Proud member of the Dramatists Guild of America, AFM Local 802, BMI and GRAMMY and Latin GRAMMY member.

SPONSORS

This performance is made possible in part by generous support from The Galena-Yorktown Foundation.

His Excellency Esteban Moctezuma Barragán, Ambassador of Mexico, is the honorary patron of this engagement.

Special thanks to the following lead supporters of Washington Performing Arts's mission-driven work: Jacqueline Badger Mars and Mars, Incorporated; D.C. Commission on the Arts and Humanities; the National Capital Arts and Cultural Affairs Program and the U.S. Commission of Fine Arts; The Morris and Gwendolyn Cafritz Foundation; and Events DC.

MARS



ABOUT WASHINGTON PERFORMING ARTS

One of the most established and honored performing arts institutions in America, Washington Performing Arts has engaged for more than half a century with artists, audiences, students, and civic life. The city is truly our stage: for decades, in venues ranging from concert halls and clubs to public parks, we have presented a tremendous range of artists and art forms, from the most distinguished symphony orchestras to both renowned and emerging artists in classical music, gospel music, jazz, international genres, and more.

Washington Performing Arts deeply values its partnerships with local organizations and other arts institutions. Through events online and in a myriad of performance venues and neighborhoods, Washington Performing Arts engages international visiting artists in community programs and introduces local artists to wider audiences.

We place a premium on establishing artists as a continuing presence in the lives of both young people and adults through residencies and education programs.

For its achievements, Washington Performing Arts has been recognized with a National Medal of Arts and with three Mayor's Arts Awards from the D.C. Government. We have now embarked upon our second half-century, ever inspired by the motto of our founder, Patrick Hayes: "Everybody in, nobody out."



**WASHINGTON
PERFORMING ARTS**

WashingtonPerformingArts.org